

1.	Field of study	German Studies
2.	Faculty	Faculty of Humanities
3.	Academic year of entry	2022/2023 (winter term), 2023/2024 (winter term), 2024/2025 (winter term)
4.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
5.	Degree profile	general academic
6.	Mode of study	full-time

Module: A7. Dictionaries and Translation

Module code: 0245-EMLEX-TPL-A7

1. Number of the ECTS credits: 5

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
0245-EMLEX-TPL_1	akceptuje odmienność i różnorodność kultur	FG_K01 FG_K02	4 4
0245-EMLEX-TPL_2	swobodnie posługuje się słownictwem i wyrażeniami cechującymi język akademicki	FG_K01 FG_U01 FG_W01	4 4 4
0245-EMLEX-TPL_3	potrafi dowieść i zanalizować związek językoznawstwa z innymi dyscyplinami naukowymi	FG_K01 FG_U01 FG_W01	4 4 4
0245-EMLEX-TPL_4	posiada umiejętność pracy w zespole oraz kierowania pracą zespołu, także interdyscyplinarnego i /lub wielokulturowego	FG_U04	4
0245-EMLEX-TPL_5	zna na poziomie rozszerzonym terminologię z dziedziny filologii	FG_W01	4
0245-EMLEX-TPL_6	ma uporządkowaną, pogłębioną i rozszerzoną wiedzę ogólną z zakresu filologii	FG_W01	4

3. Module description	
Description	Celem modułu jest pogłębienie wiedzy leksykograficznej. Studenci wybierają sześć z dziewięciu zaproponowanych bloków tematycznych (każdy blok składa się z 30 h zajęć, tj. 15 h wykładu i 15 h ćwiczeń). Moduł obejmuje następujące zagadnienia: A1: metaleksykografia, A2: historia leksykografii, A3: leksykografia pedagogiczna, A4: słownik i jego użycie, A5: słowniki specjalistyczne, leksykony, encyklopedie, A6: leksykografia komputerowa, A7:

	słowniki w tłumaczeniu, A8: leksykografia i leksykologia, A9: warsztat leksykograficzny. Szeroki wachlarz tematyczny modułu i jednocześnie wysoki stopień specjalizacji pozwalają studentom dokonać gruntownie przemyślanego wyboru zakresu swojej pracy dyplomowej. Ponadto w ramach zajęć tego modułu studenci zapoznają się z różnymi formami prezentacji wiadomości (notatka, referat, pokaz multimedialny, dyskusja), nabywają umiejętności pracy indywidualnej i grupowej. Wybrane zagadnienia przedstawione zostaną przez studentów w postaci prac pisemnych, prezentacji i wystąpień w innej formie. Zajęcia w ramach modułu prowadzone są jeden semestr.
Prerequisites	Znajomość podstaw leksykografii oraz wybranych zagadnień leksykografii omawianych w semestrze I (zaliczone moduły B1 i B2)

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
0245-EMLEX-TPL-Z	Graded assignment	zgodnie z sylabusem	0245-EMLEX-TPL_1, 0245-EMLEX-TPL_2, 0245-EMLEX-TPL_3, 0245-EMLEX-TPL_4, 0245-EMLEX-TPL_5, 0245-EMLEX-TPL_6

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
0245-EMLEX-TPL-C	practical classes	Praca z tekstem, analiza i synteza zjawisk, referowanie, prezentacja multimedialna, dyskusja, prace pisemne	15	Zbieranie informacji, sprawozdanie, czytanie recenzji naukowych i prasowych, przygotowanie pracy pisemnej i wypowiedzi ustnej		0245-EMLEX-TPL-Z
0245-EMLEX-TPL-W	lecture	Prezentacja treści odpowiadających tematowi składowej modułu w formie klasycznego wykładu i prezentacji multimedialnej.	15	Opanowanie zagadnień przedstawionych na wykładzie oraz zapoznanie się z dodatkowymi lekturami		0245-EMLEX-TPL-Z